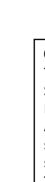
Example 1 and a set of the set o





A-Coop Supermarket

./~

JA Sado Hatano branch 🞰 🗸

Hatano Post Office

Niigata Credit Union Hatano

[11]11 Hatano Rural Environmental Improvement Center (Restroom is available.)

①Hatano Administrative Service Center

An outdoor stage will be set up at the open space in front of Hatano Administrative Service Center, the main venue of the festival (matsuri). The pre-festival night will start in the evening of August 20 (Saturday). There will be booths, called Yosemon-ichi, set up from 10:30 in the morning on August 21 (Sunday). In the afternoon, there will be a series of traditional folk art performances such as Harigoma, Daikokumai and Onidaiko taking place on the stage.



Restroom is available. Ŧ

(2) Chamber of Commerce and Industry Building The office of Anju-Tenjin Festival is located here. This is also where the Bonsai Exhibition will be held.



Restroom is available.

③Nishi-machi Intersection The roads from (3) to (6)will be closed (highlighted in red on map) from 9:00 to 21:00. The children's parade (elementary school marching band etc.) will be

held at (3) to (1) from 11:00

to 12:00.

4 Administrative Service Center

....

This is the street in front of the main venue of the festival. Between (3) and (4), you will be able to see performances such as marching band, Mikoshi, Onidaiko on the main street.

Convenience store

Rvotsu





(5)Hatano crossroads

This is the starting point of Neri-mikoshi (portable Shinto Shrine), a famous tradition of Anju-Tenjin Festival. You will be able to see two groups, namely Anju-gumi and Tenjin-gumi, carrying the portable shrines and parading down the streets in high spirits. (Departs at 13:30)

They will depart from (5) and make a turn at (3)before proceeding to the main stage at (1).



6Sugisaki Intersection

The roads from ③ to ⑥ will be closed (highlighted in red on map) from 9:00 to 21:00.



Neri-mikoshi (parade of portable Shinto shrine)

The main highlight of Anju-Tenjin Festival where people from inside and outside of Sado Island come together to participate in carrying the portable Shinto shrine. There are two groups, namely Anju-gumi and Tenjin-gumi, parading down the main streets of Hatano.

Starts at 13:30 at (5), make a turn at (3) and ends at 16:15 at (1)



Harigoma

In the past, it is a traditional folk art performance which used to be found not only in Sado but also in other parts of Japan as a New Year's event. Now, in Sado, it is mostly performed in joyous occasions such as festivals. In this performance, the dancer and his/her accompanist will be expressing congratulatory greetings and dancing at the same time to drive away evil and bring in good luck for the year. From 13:15 to 13:25 at 1





Daikokumai

Similar to Harigoma, this is a traditional folk dance which used to be performed mostly during New Year. The performers will be dancing with the Daikokuten mask on and throwing out candies to the crowd. Something good might happen if you manage to catch the candy! From 13:35 to 13:45 at ①

Sado folk songs / folk dance

There will be performances of Sado's representative folk songs namely Sado Okesa and Aikawa Ondo. During the Sado folk dance performance at night, let's form a big circle and dance together! From 13:55 to 14:40 at ① (Sado folk songs) From 19:10 to 20:00 at (1) (Sado folk dance)



The tradition of having local elementary and junior high school students pray for the safety and peace of the town has continued for 11 years. At night, the street will be beautifully light up with the lanterns. From August 20, 11:00 to August 21, 20:00 at (3) - (4)



Cool summer Nagashi somen You will be able to enjoy nagashi somen (flowing somen noodles) served from Hatano's specialty bamboo. The total length is 50m long! From 12:00 to 12:50 at (2)

Bonsai Exhibition

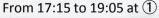
Bonsai is the art of appreciating the plants in a pot in detailed, including the foliage, shapes of leaves, bark on the trunk, roots and the pot – the re-creation of the natural scenery into the pot. The Bonsai Exhibition, gathering Bonsai enthusiasts in Hatano, will be held at (2) Chamber of Commerce and Industry Building from August 20 in the afternoon to August 21. August 20 – From 13:00 at 2 August 21 – From 10:00 at (2)



Onidaiko (Ondeko – demon-masked "deity" dance)

A traditional folk art performance where two demon-masked "deities" (a blue-masked male with black hair and a red-masked female with white hair) dance to the loud beats of the taiko drums and sometimes, they are accompanied with "lions" and flute. In Sado Island, there are about 120 groups of Onidaiko and each area has its own individual style.

You will be able to see five different groups of Onidaiko performing in Anju-Tenjin Festival. From 13:50 to 15:40 at (3 - (4)









Pre-Festival Night (August 20, 16:30 - 20:30) This will be held on the night before the Anju-Tenjin Festival at ① the main venue of the event (open space in front of Hatano Administrative Service Center). You will be able to enjoy band performances while having yakitori and beer outdoors at the same time.





Picture lanterns

Feel a cool summer night while enjoying the view of beautifully light up lanterns. From August 20, 11:00 to August 21, 20:00 at (1)

